

**ئامازەکانی سیمبول له پەیکەرەکانی ھونەرەند فواد علی****لیکۆلینە و ھەیکەل شیکاریە**

ID No. 3022

(PP 123 - 133)

<https://doi.org/10.21271/zjhs.24.1.8>

سامی اسماعیل مصطفی

کاروان رشید حسن

بەشی شێوەکاری- کۆلیژی ھونەرە جوانەکان / زانکۆی سەلاحەدین-ھەولێر

sami.mustafa@su.edu.krd

karwan.hassan@su.edu.krd

الاستلام: 2019/07/25

القبول: 2019/11/19

النشر: 2020/02/20

**پوختە**

ئەم تووژینە و ھەیکەل باھەتی ئامازەکانی سیمبول له بەرھەمەکانی پەیکەرساز فواد علی لەخۆ دەگرێت، ھەرھەما ھەول دەدا ئەم ئامازە و سیمبولانە بەدۆزێتەو له کۆمەڵیک بەرھەمی ھونەرەند فواد علی.

ئەم تووژینە و ھەیکەل دەست نیشانکراو بە ناوینیشانی (ئامازەکانی سیمبول له پەیکەرەکانی ھونەرەند فواد علی) کەوا خۆی دەبینیتەو له چوار وەرزی وەرزی یەکەم: پێک دێت له گرتی تووژینە و ھەیکەل و گرنیکەکانی و ئامانج و سنورەکانی و پیناسە ی زاراوەکان.

وەرزی دووھم: تاییەتمەندە بە چوارچۆی تیوری کەپتک دێت له دوو بەش. بەشی یەکەم بریتیه له: ئامازە: مانا و ئیگەیشتن. بەشی دووھم بریتیه له: سیمبول له ھونەری شێوەکاری عێراقیدا.

وەرزی سێھەم: تاییەتە بە جەج بەج ریکارییەکانی و ئیگەیشتن و شیکردنەو ھەند نمونەیکە له بەرھەمانی پەیکەرساز فواد علی بۆ دەست نیشانکردنی ئامانجەکانی ئەم تووژینە و ھەیکەل.

وەرزی چوارھم: بریتیه له ئەنجام و دەرتەنجام و پاسپاردە و پینشیاڕەکان کە تووژەر پینگەیشتنەو پاش شیکردنەو ھەیکەلەکانی پەیکەرساز فواد علی کە دیارترینیان ئەمانەن: .

1- ئامازەکانی سیمبول له بەرھەمەکانی ھونەرەند فواد علی پینشاندەری شارستانیەتەکانن له رینگای ئەو دارستانیەتی ھەن بەتاییەت شارستانیەتی ئێوان دوو پووایار. وەك له بەشیک زۆری بەرھەمەکانی بەدەرکەوتون.

2- له ھەندیک له بەرھەمەکانیدا ھونەرەند فواد علی سیمبولی کۆتری وەك ئامازەیک بۆ ئاشتی و ئازادی بەکارھێناو له دروستکردنی پەیکەری مجسم و ئەو بۆشایانەتی له ناو ھەیکەلەکاندا دەریخستو. وەك له نمونەتی یەکەم دا ھەبە.

3- ھونەرەند فواد علی ھەندئ سیمبولی ھاوچەرخ بەکارھێناو وەك ئامیری کەمان کە ئامازەیک بۆ چینگیری شارستانیەت و بەردەوامی. وەك له نمونەتی دووھم دا ھەبە.

-4

**وشە گرنیکەکان:****1- پینشەکی**

مرؤف وەك بونیدیک خاوەن خەسڵەتی جیاواز وای کردو ھەموو دەستکاریەکانی کە کردو ھەتی له سروشتدا له بەرھەمی جیاوازدا دەربیکەون.

شارستانیەتی وەك یەکیک له شوین دەستەکانی مرؤف ئێوان لێو له جیاواری. ھونەری وەك بەشیک دیاری ناو ئەم بزافە ئەو جیاواریانەتی بە چری له خۆ گرتو ھەند دەکری لەخەند خانەتی جیاوازدا پۆلینیان بکەین، لەوانە (ھزری جیاواز، ئاراستەتی جیاواز تەکنیکی جیاواز، مەتریالی جیاواز) بەلام لەگەل بونی ئەم جیاواریانەشدا مرؤف زمانیک گشتگیری ھیما ئامیزی دەستەبەرکردو بۆ گوزارشت کە شارستانیەتەکان له چەمکیدا کۆدەکانو ھە بە لە جیاتی دانان له رینگەتی ھیما یان نیشانەو کە پەنگە زۆر جار وەك سیمبول کردو ھەتی شوناسی دەربیرین بۆ (بادیک، سروشتیک، ھێزیک، گروپیک...ھتد)



ولاتی نیوان دوو پوڤار (میزۆپۆتامیا) نمونه یه کی بهرچاوه له خاوهن داریه تی کردنی ئەم هیماونیشانانه که کرده هونهریه کانیا پێ بهرجهسته کرده، ههریمی کوردستانیش له م کاریه گه به دوور نه بوو و به جیماوه کان کاریگه ری خۆیا ن له سه ر هزر و توانای زانستی و هونهری داناوه.

### 1. چوارچۆیه ی گشتی توێژینه وه

1.1 گرتی توێژینه وه: وهرچهرخانه یه که له دوا ی یه کهکانی نیو بزافی هونهر گهواهی ده ری جیاوازیه کان و بهردهوام بونیته تی، ئەمهش نه که بهمانای سپکردن و سپینه وه ی پیش خۆی دیت به لکو پێچهوانه که ی ئەویش هیشته وه ی هزری گوزارشت کردن له نیو کرده هونهریه کاندا له رێگه ی هیمما و سیمبوله کانه وه. ئەمهش خهسله تیکی گرنگی زانستی هونهره له میزوی سه رهله دانیه وه تا ئەمرۆ.

پرسیار گه لێک دیته گۆرێ ئاخۆ هونهر له ژیر کاریگه ربوندا یه که هونهرمه ندانی کوردستان خاوهن داریتی ده که ن له ناویاندا (فواد علی) که کرده هونهریه کان سیمبول ئامێزن.

سه ره پای هاتی هزری مۆدێرنه؛ پۆلی سیمبول ههر بهردهوام بوو له هونهر و له وان ههش هونهری په یکه رسازی، ئەمهش له ههولێ زۆرێک له په یکه رسازه کان ده بیئرێ که ده یانه و ئی گوزارش له و ئاماژه بکه ن که سیمبوله کان هه یانه، به تایبه تی دوا ی فه راهه م بوونی تازادی تاکه که سی و زاتییه ت له قوناعی مۆدێرن و پۆست مۆدێرن، دوا ی ئەوه ی ئەوان پشتیان له چه مکهکانی ناوه پۆک کرد چ وه کو هزر چ وه کو جینه جیکردنی کاری هونهری، ئەم دۆخهش په نگی دایه وه به سه ر زۆربه ی وولاتانی جیهان و له وان ههش وولاتی عیراق و ههریمی کوردستان، له و هونهرمه ندانهش په یکه رساز فواد علی که ویستی توێژینه وه که مان ئەوه یه بگه ینه وه لایمی پرسیا ری " ئاماژهکانی سیمبول چین؟" له په یکه رهکانی فواد علی.

2.1 گرنگی توێژینه وه: گرنگی توێژینه وه له جهخت کردن له سه ر گرنگی ئاماژه و سومبول له کاره هونهریه کان فواد علی، له بهر ئەوه ی ئەم دیراسه ته ده که ویته زمینی دیراساتی هونهری و جوانسازی بۆ به شهکانی هونهره جوانه کان ههروه ها بۆ ئەوانه ی که بایهخ ده ده ن به کاری هونهری به شیوه یه کی گشتی.

3.1 ئامانجی توێژینه وه: ئامانجی ئەم توێژینه وه یه بریتیه له .:

ده رخستی ئاماژهکانی سیمبول له به ره مهکانی په یکه رساز فواد علی.

4.1 سنوری توێژینه وه: سنوره کاتی: 1995 - 2018

5.1 سنوری شوین: ههریمی کوردستان - عیراق.

6.1 سنوری بابه تی: ئاماژهکانی سیمبول له په یکه رهکانی هونهرمه ند فواد علی.

7.1 دیاریکردنی زاراوه کان:

1- **ئاماژه وه کو زمان:** (ئاماژه) ئەوه یه که رینۆنی بێ، ئاماژه بریتیه له ئاماژه پیکراویش، نیشانی دا، رێگای پێ نیشاند.

(مجمع اللغة العربية، المعجم الفلسفي لاپه ره 84)

2- **ئاماژه وه کو زاراوه:** شتیک مانای هه بیته چ له ووتیدا یا ن سیمبولیک بیت که ئاماژه ی ووشه یه ک یا ن رسته یه ک بیت.

ئهلجرجانی ده لیت ( ئاماژه بریتیه له و شته ی که له دۆخیکدا یه که پتویست ده کات زانیاریمان هه بێ

له سه ر شتیکتر، ئەوه ی یه که م " ئاماژه یه" ئەوه ی دووم "ئاماژه پیکراوه" (مجمع اللغة

العربية، المعجم الفلسفي لاپه ره 84)

**ئاماژه وه کو پراکتیس:** ئاماژه چه مکنیکی مه به ستداره که له سیمبولیکی دیاریکراو گوزارش لیده کریت له په یکه رسازی و

هونهره کانیتر.

2- **سیمبول** ( زمان پیویستی به سیمبوله)

**سیمبول وه کو زمان:** ئەو ئاماژه یا ن ئەو نیشانه یه که ئاماژه به مانایه کی دیاریکراو ده کات.

**سیمبول وه کو زاراوه:** سیمبول ئاماژه یه بۆ بابه تیکی دیاریکراو، به ستراوته به " ماناش" به دلنیا یی. (حلمی مطر لاپه ره 46)

**سیمبول وه کو پراکتیس:** ئەو ره گه زه یه که گوزارش ئاماژه یه له رێگه ی ئاماژه پیکراو.

### 2. چوارچۆیه ی تیوری توێژینه وه .



## 1.2 ئاماژه : ماناو تېگه يشتن

فەيلەسوف و شارەزاكان بۇچوونى جياوازيان لە سەر چەمكى ئاماژه و ماناكانى ھەبە بە پى ى سروشتى ئەو ھزرەى سەرچاوەى بىروپاكانيانە، يان بە پى ى روانگەى فەلسەفەى زاتىي خويان يان بە پى ى ئىدەى مەعريفەو جوانناسى تايبەت بە خويان. ھەندىك لە زانايان ھەكو ۇدى سۆسپىر بىرس و جۇن ديوى و ئەوانىتر ناكوڭ بوون لە سەر چەمك و ماناكانى ئاماژه، ھەر تېگە يشتىك دەخرايە پروو گوزارشتى لە بۇچوتىكى تەواو جياوازي ئەويتەر دەکرد. دوور لە ھوش ئاماژه يان نىشانە برىتى بوو ھەو بابەت يان بابەتەنى كە ھونەرمەندان و ئەدبيان و بەھرەدارەكان و بىناسازەكان و شاعىرەكان بە كارايان ھىناو ھە بەرھەمەكانيان بە درىژايى ميژويى مروفايەتى و شارستانىەتەكانى، ھەر ھەروھەا سوديان لە سومبول يان لە نىشانى ديارىكراو بىنيو ھە پەيوەندىدارە ھەو بابەتە ھزرەى لى ى ھەلقوللەو، ھەر ھەروھەا لە بابەتەكانى ژىنگەى ئەو نىشانەى يان ئەو ئاماژەى بە زۆر جار شىوہەكى ھەبەو نوپنەرايەتى سىمبولىكى ديارىكراو دەكات كە ھەلگى چەندىن مەدلول و ئىلھام بەخسى و راقىردن زۆر لە ئاماژەكان بە پى ى شىوہى تاك يان تېگە لاوى ديارىكراو لە شارستانىەكانى ميژوپوتاميا بە روخسارى سىمبول بەكارھاتوو ھەندى جار بە تاك ھەندى جار بە تېگە لاوى يان بە كو. گاي بالدارى ئاشورى و پىكھاتەكانى باشتىن بەلگەى، لە كاتىكا رۆژ لە زۆربەى بەرھەمە پەيكەرسازىەكانى ميژوپوتاميا ھاتوو ھەشنى؛ ئەكەد و سۆمەر و بابل بە شىوہى تاك، ئەو سىمبولانە ئاماژەى ديارىكراو پەيوەندىدار دەدەن، نموونەى كىتر گۆچانەكەى ھەمۆپايى يان بالدارىكى ديارىكراو يان گەلای دارخورما و ئەوانىتر. (بارو، ل78)، وزۆرىترىش لە سىمبولەكان و شىوہەكان لە سەر كردارى ئاماژەكان يان بىرۆكەى ھەو ھەستاون، ئەو شىوانە رەنگە؛ رۆك، ئازەل، مروف يان پارچەى ھەو يان جولەى ھەو ئەوان بن. (فىشر، ل39-40)، بۇيە ئەم دۇخەش تەنيا لە شارستانىەتەكانى ئىوان دووروبارى (ميژوپوتاميا) كورت نايئەتەو، بەلكو لە زۆربەى بەرھەمەكانى شارستانىەتەكانىترىش بەدېھاتوو، ھەكو شارستانىەتى فىرەوئەكان لە مىسر، شارستانىەتى گرىكى و پۇمانى و فارسى و شارستانىەكانىترى دونيا.

بەھرەدارەكان بەردەوام بوون لە بەكارھىنانى (تەوزىف كردنى) سىمبولى ديارىكراو بەرھەمەكانيان بە درىژايى چاخەكان، ھەر شارستانىەتەك سىمبول و ئاماژەى تايبەت بە خوى ھەبە. (صاحب، ل44)، ھەو لە سەردەمى نوپداو لە پىشكەوتى مەلەتە مۆدېرنەكانى جىھاندا، ئاماژەو نىشانەكان دەستى بە يەكگرتن كردوو ھەو توى يەك زمانى بىنراوا بۇ ھەموو گەلانى جىھان، بە پىشەستىن بە سىمبولى ديارىكراو كە بۇ ھەموو ھەرگەرەكان يەك ماناو تەفسىرى ھەبە، يەك مانا، يەك گوتار، يەك ئامانج.

نموونەش لە سەر ئەو ھەو وونمان: با نىشانەكانى ترافىك ھەو رىگرىن و چۆنەتى كارکردنى ئەو نىشانەو سىمبولانە بىنين، كە ھەرىكەيان ھەلگى ئاماژەى ديارىكراو ھەو گلوپ و پوناكى سوورو سەوزو زەردو لە نىشانەكانىترى پوناكى يەكئىرپىنى جادەكان، يان نىشانەى "وہستان قەدەغەى" يان "تېپەربوونى ماشىنە زەكان قەدەغەى" يان "وہستان لەم شوئە قەدەغەى" يان بە پىچەوانەو "وہستان رىگاپىدراو" و "تېپەربوونى ماشىنە زەكان رىگاپىدراو".

كەواتە نىشانەكانى ترافىك لە ئاستى جىھاندا بە پى ى سىمبولى ديارىكراو يەك ماناى تايبەت بە خوى ھەبە كە قبولى شىكردنەو ھەو لىكدانەو ھەو جياواز ناكا، چونكە بابەتەكە پەيوەستە بە رىكخستى كاروبارى ترافىك و پىادەپروپى بۇ خزمەتکردنى كۆمەلگەى مروفايەتى بە گشتى، ھەو ھەر لە ئاستى جىھاندا، خەلك يەكيان گرت يان رىكەوتوون لە سەر چەند سىمبول و ئاماژەى ھەو كە ھەلگى يەك ماناى ھەو ھەموو جىھان، بۇ نموونە سىمبولى ئاشتى (كوترە) سىمبولى زانست (پىنوسە) وچەندىن سىمبولى ئاماژەىتر. (الغانم، ل27)، ھەو ھونەرمەندە ھەو چەرخەكان سوديان لەمە بىنى لە كارە ھونەرىەكانيان، ئەو ھەو لە لىكۆلئەو ھەو داھاتوو ئەم بەشە ئاشناى دەبىن.

ئىستا با تۆزىك بگەرىئەو ھەو سەر چەمكەكانى ئاماژەو ماناكانى لە لاىەن فەيلسوفەكان و تىئورزانەكان، ھەندىك پىيان وايە (سىمبولوچى زانستى ئاماژەكان) گرنكى بە لىكۆلئەو ھەو لە سىستەمى نىشانەكان "ھىماكان" دەدات، لىكۆلئەو ھەو ھەو سىستىماتىك و رىكخراو، ئەم تېگە يشتەش زياتر گەشەى سەند دواى رەھەندەكانى پۇست مۆدىرنە كە لە شەستەكانى سەدەى بىست دەركەوت (بونىاتگەرابى) و ئەو رىپازانەى ترى لە دواى ئەو ھەو، ھەو دياردەبەك بۇ تېگە يشتن لە دونياو شىكردنەو ھەو لىكۆلئەو ھەو لە سىستەمە جياوازهكانى ھىما لە كلتورى گشتىدا، زانستى ئاماژەكان بە پى ى ئەو سىستەمە گشتىرەى خوى كە سەرچەم سىستەمەكانىترى لى كۆدەكاتەو لىكۆلئەو ھەو لە كلتور دەكا. (الطايى، ل9)، ھەو (زاروھى سىمبولوچىا دەگىرپتەو ھەو بۇ **فېردىناند Ferdenand**) دى سوسىر (1857-1913) زاينى بەلام زاراوھى سىمپوتىقا دەگەرىتەو ھەو بۇ فەيلەسوف و براگماتى ئەمىرى شارل ساندرز بىرس (1839-1913) زاينى (الطايى، ل9)، بەلام سوسىرو بىرس بناغەبەك بوون كە تواناكان لە وئو ھەو سەريان ھەلدا بۇ دامەزراندنى ئەو زانستە تازەبە كە تەرخانە كراو ھەو لىكۆلئەو ھەو لە سىستەمەكانى پەيوەندى مروفايەتى) (عزام، ل7)، بۇيە ئەمەش



به لگه به كه باهتي ئاماژه جيگاي گرنگي پيدانى بيريار و فهيله سوف تئورسازه كان بووهو ته نيا هئما يان ئاماژه به كه نه بووه كه سيمبوليك نوئنه رايه تي بكات.

ههروهها له روانگه رتشاردز و اوجدن كه له سالى 1923 بيروپاكانايان له كتيبيك به ناوي "ماناي مانا" بلاوكردوه، باهتي ئاماژه هئما لق و پويترى ليده بيتته وه، لهو كتيبه باسيك ههيه كه سيگوشه مانا له ژير تايلى (سيگوشه سهره كي) ده خرته پرو. (الطاي، ل13)، وله ريگه ئه سيگوشه ئاماژه ييه، ده توانين بلين ئاماژه تاكيكه په يوه نديه كي جه ده لي سى لاي ههيه له گه ل دوولايه نيتير كه ئه وانيش دال و مه دلولة له يه ك ئاويتته دا به مهرجى بووني سهرچاوه له لايه كيتير، ئه مه ش به و مانايه ديت ئاماژه بووني و گوتارى و كرده وهى خوي مه يسره ده كات ئه گهر بيتتو له نيشانك يان له هئمايه ك له لاي سيگوشه كه نه بيت به ناوي دال، كه ئه هئمايه و نيشانه يه يان ئه و په مزه ته عبير بكا له مه دلولاك (ناوه پوك و مانا) له سايه گريه ستيكي كومه لايه تي سهرچاوه ئه م شته بيتته كه رسته ي شيكرنده وهى ئه و هئمايه يان ئه و نيشانه يه يان ئه و سيمبوله بۇ دياريكردنى ئاماژه كانى.

ئاماژه ته نيا يه كخستى گيانله به ره يه ك لايه نه كان و نزيكايه تي نيوان دووچور ئاخوتن نيه، له بهر هوكاريك كه دال و مه دلول ههردوكيان له يه ك كاتدا ههريه كه بۇخوي له يه ك كاتدا لايه نه و په يوه نديشه. (رولان، ل79)، بۇ نمونه بووني ههرو له ئاسمان يان بووني دووكه ل چيمان پ دهل؟ وه لامدانه وهى ئه م پرسيارانه بيرؤكه يه كي ساده كراوه له په يوه ندى نيوان دال و مه دلول، په يوه نديه ك كه شيكرنده وهى خۇبه خوي ده كرئ به حوكمى سهرچاوه ئه و شته ي به گريه ستي كومه لايه تي ناومان برد، (ليكولينه وه له پورپه سم و ئاكاره كان و په وشته كومه لايه تيه كان و لايه كانيتير وه كو ئه وهى ئاماژه بن يارمه تيمان ده دن تيشكيكي نوئ بخه ينه سه ر ئه و راستيانه، ده رخستى پويستى بۇ ئه مانه له زانستى ئاماژه شيكرنده وه كانى به پى ياساكانى ئه و زانسته) (عبدالله ابراهيم، لپه ره 74)، بۇ زانبارى زياتر "لالاند دووچورى له نيشانه يان هئما پولين كرد، جورى يه كه م هئما سروشتي و فيزيايه كان كه په يوه ندى به مه دلول ته نيا به ره م ياساكانى سروشته بۇ نمونه (دووكه ل نيشانه ي ئاگره) يان (ههروو تريشقه نيشانه ي زستانه). هوكاريكي لوژيكي دال و مه دلول به يه كتر ده به ستيته وه، وه جورى دووه م نيشانه ي ده ستركد، كه په ننگه په يوه ندى به مه دلول به روبومى بپاريكي ئيرداگه رى هوشيارانه يه كه به زورى به كومه ل ده درئ يان ريكه وتنى له سه ر ده كرئ، مهرجيش نيه و پويستيش نيه په يوه نديه كي لوژيكي له نيوان دال و مه دلول هه بيت وه كو (هئماكانى ترافيك)" (عبدالله ابراهيم لپه ره 81)، ههروهها په رمى ئاشتى كه كوتري ئاشتى نوئنه رايته ده كات، كه بووه به ئاماژه يه ك بۇ داليك كه ئه ويش برتته له ئاشتى بۇ هه موو گه لانى سه ر پرووى زهوى به جياوازي زمان و كلتورو به هاكان، وه چه مكه كانى تيگه يشتن و ماناكانى دال و مه دلول و هئماو سيمبوله كان له زورينه ي به ره مه ئه ده بي وشيعرو هونه ره كانيتيرى چه شنى سينه ماو ته له فزيون و هونه رى شتوه كارى به كارها توهو كه له ليكولينه وهى دووه م له سه رى ده دوين.

## 2.2 سيمبول له هونه رى شتوه كارى عيراقيدا

سيمبول پانتايه كي گرنگ و زيندو و كاريگه رى له به ره هم و داهيتانه هونه ره يه كان داگير كردوه له هه موو بواره كانى شارستانيه تي ميزوپوتاميا له سه رده مه جياوازه كانى سوومه رى و ئه كه دى و بابلى و ئاشورى، نه ك ته نيا له دونياى هونه ردا به لكو له بوارى ئه ده ب و شيعرو بيناسازى.

له بهر ته سكى پانتاي ليكولينه وهى كورتى هونه رى، تويزه ر پى ي وايه پويسته ئاماژه به م چه ند به ره مه مانه بكات بۇ له به رچاوگرتتى پانتاي ليكولينه وه كه، زور له سيمبوله تاكه كان به كارها تون وه كو گوچانه به ناو بانگه كه ي حه موپاي، ههروهها گه ر هه نديك چاو بخشيتينه شارستانيه تي ميسرى كو ن له كاتى فيرعه ونه كانيش ديارده ي به كاره يتنانى سيمبول ديسان له وي ده يبينه وه "هه نديك له شتوازه هونه ريه تايه تيبه كانى په يكه ره كانى سيرايمكى ئافره ته سه ماكه ره كان، كه په يوه ندى هه بوو به چه مكه كانى مندالبوون، وه ئه م چه مكه بۇ ماوه يه كي زور بيروپا و راي گشتى سه رقال كردبوو وه ئيستاش وه كو ميراتيكي فيكرى باوى ماوه" (زهوير ساحيب، ل 37) ههروهها په مزه تيكه لاهه كانى گا بالداره كانى شارستانيه تي ئاشورى، كه گوزارشتى له ئاماژه يه كي دياريكراو ده كرد، له وگوزارشتانه ش شوينى دانانى ئه و سيمبولانه بوو، كه زورچار له به رده ركى كوшке ناوازو شاهانه كانى خويان داينده نا كه له وئ شاه يان مه ليك پيشوازي له ميوانه كان ده كرد، يان بۇ ترساندى دوژمنانى خويان.

په يكه رسازه هاوچه رخه عيراقيه كان ئه و ريبازهيان پياده كردوو له زوربه ي به ره مه مه كانى په يكه رسازى چه ندين په رمى ميژويى و شارستانى و كومه لايه تي و سياسيان تيكه ل به كاره كانايان كردوو "له بهر ئه وهى كارى هونه رى ده مانخاته سه ر ريگاي ده رخستى نوى كه په يوه ندى هه يه به به كاره يتنانى سومبولى وبه رز پارگرتنى" (پول ريكور، ل255). له په يكه رسازه هه ره گرنگه كانى ئه م بواره ش



په بىكەرسازى كۆچكردوو جهواد سەلىم، كه مۆنۆمىنتە دىوارىه كهى به نىوى (مۆنۆمىنتى ئازادى) هەلگىرى چەندىن سىمبولى جىاوازه كه گوزارشتن له ئاماژەى جىاواز چەشنى شۆرش، گىانبەخت كردن، نىكۆشان، دەستكەوتەكانى شۆرشى پر خىروپىر. له كاتىكدا په بىكەرسازى كۆچكردوو عىراقى سالىح قەرەغولى چەند پەرمىزىكى مىللى و سەرکەوتى جەماورەى به كارهتينا كه برىتبه له پەت و داو و زنجىرو سوف و قەتران، له رىگەى ئەم به كارهتينا هەش چەندىن بهرهمى داھتينا كه به پەرمەزىت و سايكۆلۆژىاو سىحرى جوانى تايبەت به خۆى جىادەكرىتەوه، هەروەها په بىكەرسازى عىراقى كۆچكردوو خالىد الرەحال له هەندى له بهرهمە په بىكەرسازىه كانى وهكو بهرهمەكهى "الشرفاوية" و مۆنۆمىنتى سەربازى وونبوو، هەروەها هەمان شت له بهرهمى مۆنۆمىنتى شەھىد و كارەكانىترى په بىكەرسازى كۆچكردوو عىراقى ئىسماعىل فەتاح دەبىنرى، چونكه "بىرۆكهى شتەكان كۆكراوهى خەيالە، چىتر پىويست ناكات له ئىشى رابوەستى، بۆيه دەكرىت پارىزى له بىرۆكه كه بكرىت، له بەر ئەوهى بىرۆكهى شتەكان وا دەكات شىوه بگۆنجىت له گەل بابەتەكه" (فرانكلين. رۆجرز، ل43)، بۆيه ئەم هونەرمەندانە زياتر كارىان له سەر بىرۆكه كرده هەتا وهكو له بتوانن له رىگەى شىوهكان ناوەرۆك و ئاماژەكانى سىمبول پىشانى بىنەر بەدن.

ئەو رىبازەش په بىكەرساز و نىگاركىشه عىراقىه پىشەنگەكان چەشنى جهواد سەلىم و فائىق حەسەن و ئەوانىترىش جى به جىيان كرد، فائىق حەسەن له بهرهمە دىوارىه كهى گۆرەپانى (الطيران) له بەغدا كه ناوى بهرهمەكه برىتبه له "دىوارى سەرکەوتن" كۆرتىكى ئاشتى خستۆتە نىو بهرهمەكه وهكو پەرمىزىكه كه ئاماژەيه بۇ ئاشتىخوازى شۆرشى (كودەتا) ۱۹۵۸.

زۆر له هونەرمەندە شىوهكارەكانى عىراق ئەم رىبازەيان هەلبارد دواى قوناعى پىشەنگەكان لەسەرتاپاى عىراق و به هەرىمى كوردستانىشهوه، لەوانەش هونەرمەند دارا حمە سعید له بەشىكى بەرچاو لەكارەكانى سىمبول مار و گا و سىوى بەكارهتيناوه بەتايبەت لەو چەند بهرهمەى كهوا له ولاتى ئىتالىا بهرهمى هىناوه. لەم دوايانەش هونەرمەند نامق على قادر چەندىن سىمبولى جوارووجۆرى له بەرهمەكانىدا پىشاندا نمونەى كۆتر و پۆژ و گومبەزى ئىزىدبەكان، هەروەها هونەرمەند فواد عەلى كه زۆربەى كارەكانى بهوه جىا دەكرىتەوه سىمبول و ئاماژەى زۆر بەكارهاتوو له په بىكەرهكانى كه لەبەشى داھاتوو دەچىنەوه سەرى، هەر بۇ زانىارىش هونەرمەند فواد بىجگە له په بىكەرسازى چەندىن بهرهمەترى هونەرى هەيه چەشنى نىگاركىشان و لكاندنى كاغەزى رەنگاو رەنگ.

چەمكى سىمبول له هونەرى شىوهكارىدا رەنگە به سەرتاپاى كارى هونەرى نوپنەرايهتى بكرى ئەك تەنيا به بەشەكانى يان به بەشىكى، ئەمەش پەپرە و كراوه به دەست هاتوو له زۆرېك له بهرهمە عىراقىهكان كه گەيشتنە به دەست هىنانى بەهاى سىمبولى له گشتىگرى خۆيدا له لايەك، له هەندىك له بەشەكانىترى سىمبولىترى بەدەست هىنا، جا چ له بەش وچ له گشتى خۆيدا ئاماژەى گشتى و ئاماژەى تاكدارى هەيه، هەروەكو چۆن ئەمەى ووتمان له مۆنۆمىنتى ئازادى و مۆنۆمىنتى سەربازى وون و مۆنۆمىنتى شەھىد دەبىنرى هەروەكو له پىشترىش باسمان كرد، بۆنموونە مۆنۆمىنتى سەربازى وون چەندىن پەرمىزى له خۆ گرتوو وهكو قەلغان و پۆژو ئالو ئاو و شتىترىش، هەروەها مۆنۆمىنتى شەھىدىش كه ئالای عىراق ئالای شەھىدى له خۆ گرتوو، له كاتىكا مۆنۆمىنتى شەھىد كارىكى هونەرى زبەلاح و گەورەيه به ئاماژەكانى شەھىدبوون و خۆبەخت كردن و جوانى و ئاسمان و سەرفرازى. هەروەها سەبارەت به هونەرمەندانى كورد كه رىچكەيهكى تىكەلپان هەيه له بناغەى ئاماژەكانى سىمبول كه پەيوەندى راستەوخۆى هەيه له گەل بناغەى سىستەمى كۆمەلایەتى كوردى، بۆيه هونەرمەندانىش به تايبەت په بىكەر سازهكان ئەوانىش وهكو تاكىكى كۆمەلگەى كوردى كه ئىشى په بىكەريان كرد له سەر ئەو سىمبولانە له رووى هونەرىهوه وه به پى و تەى سوزان لانگەر كه قسە لەسەر هونەر دەكات و دەلپت "داھىنانى ئەو شىوانەيه كه دەكرىت هەستى پىبكرىت له رووى هەستەوه، كه گوزارشت له وىزدانى مرۆڧ بكات" (راضى حكيم، ل10)، مەبەستەكه ئەوهيه دروستكردنى بابەتەى هونەرى له رىگەى داھىناى شىوه وههموو شىوهكان گوزارشتى تايبەتى خۆى هەيه له رىگەى ئاماژەكانى سىمبول، هەروەها هونەرمەندى كورد هەمىشە كارى له سەر ئەوه كردهوه كه چۆن شتىكى نوپى بپىننەتە بەردەست وانا داھىناىكى نوپى بكات "له بەر ئەوهى كه شتەكان زۆر زۆر كه دەگاگە پادەيهك ناتوانىت بۆمىدرىت وه له دەرهوهى تىگەيشتنى مرۆڧەكانە، بۆيه هونەرمەندان هەولدهن گوزارشتى سىمبول به كار بپنن بۆ دروستكردنى" (بونخ، ل17)، وانا هونەرمەندانى كورد ئامادەى خۆيان دەربىووه له دەرخستنى سىمبولە كوردىهكان وهكو شىوهيهكى رىكەت له سەر له رووى كۆمەلایەتیهوه.

### 3.2 ئاماژەكانى چوارچىوهى تىورى

توێژەر له توانايدا بووه چەند كارىگەرىهكى چوارچىوهى تىورى دياربكات كه برىتبه له :

- 1- زۆربى ئو سىمبولانى له هونىرى شارستانيه ته كۆنەكان هەن به شارستانيه تى ميزۇپا تامياشه وه، هەلقولوى سروشى هزرو بىروباوهرى ئاينى و سىحر و ديارده كۆمه لايه تيه كان.
- 2- ئو سىمبولانه هەلقولوى دهوروبهرو ژينگەن.
- 3- سىمبولەكان گوزارشتن له تامازيه كى ديارىكراو له سەر بنه ماى دال و مدلول. (ئاىكۆن)
- 4- سىمبولەكان گوزارشت ناكەن له تامازيه كى ديارىكراو له تەنيا شيوه يه كه له دەرەهه و دال و مدلول.
- 5- هەندىك له سىمبولەكان تامازيه راسته و خۆن وهك دوكل و ئاگرو تەم و باران. (نیشانه)
- 6- هەندىك سىمبول به رىكه وتنى كۆمه لايه تى هاتونه تە بون وهك كۆترى سىپى بۇ ئاشتى. (سىمبول)
- 7- هەندىك سىمبول تامازيه كانى به رىكه وتنى جيهانين وهك هىماكانى هاتوچۆ.

### 3. رىكاريه كانى توژينه وه

**1.3 كۆمه لگاي توژينه وه :** دواى پشكىن و گهپان به ئيو به رهه مه په يكه ريه كانى هونەرماند فواد على كه وا خۆيدە بىننه وه له چوارچيوه توژينه وه (تامازيه كانى سىمبول)، توژەر روبروى قورسى له توانابون هات بۇ ديارىكردنى به رهه مه كان به شيوه يه كى ورد له ئيون زياتر له 60 به رهه مى په يكه رد.

**2.3 نامرازى توژينه وه :** وهكو ئه وهى له بونيداننى زانبارى زانستى هاتوو له چوارچيوه تىورى وه زى دووم وئو تامازانه كه چوارچيوه تىورى كۆتايى پيهات له دەرختنى تامازيه كانى سىمبول ووناوهرۆكى هزرى توژينه وه كه، بۆيه توژەر دهست به شىكردنه وه دهكات بۇ ئه وهى تامانجه كانى ئه م توژينه وهى جى به جى بكرىت.

**3.3 مېتۆدى توژينه وه:** توژەر مېتۆدى وه سفى شىكارى وهك مېتۆدى بۇ توژينه وه كه به كاره پناوه له بهر ئه وهى خاوهنى كۆمه لى خه سلە تى وه هاپه كه دهگونجىت له گه لى سروشى بابە تى توژينه وه كه و تامانجه كانى.

**4.3 نمونهى توژينه وه:** توژەر ههستا به دهست نیشان كردنى نمونهى توژينه وه به شيوه يه كى هه پرهمه كى به لام به مهرجى ئه وهى له گه لى خودى توژينه وه كه و تامانجه كانى بگونجى.

### نمونهى ژماره (1)

ناوى هونەرماند : فواد على  
 ناو نيشانى په يكه ر : ئاشتى  
 سالى به رهه مه پنانى : 2016  
 كه رستهى به كارهاتو : برۆنز  
 قه بارهى په يكه ر : قه بارهى ئاساى

وه سف: هونەرماند فواد على هه ستاوه به ئەنجامدانى كارىكى هونەرى كه پىك هاتوو له ئافره تىك به لاته نىشت و كۆترىك له سەر سهرىه تى و به قه د هه مان كۆتر له سەر سنگى ده بىنرى، واتا شيوه كۆترىكى برىوو له سنگى و بوشايه كى دروست كردوو به شيوه كۆتر، هه روه ها شيوه ئافره ته كه زۆر ئاشكرا نيه كه له چى ميله تىكه وه رىكخستنى پرچى به هه مان شيوه، به لام كراسىكى ناديارى له بهر دايه كه مرؤف به ئاسانى ناتوانى دهست نيشانى ژينگه كى بكات، وه رهنگه هونەرماندى ناوبراو به قه سدى ئه وهى كرديت بۇ ئه وهى ديسان تامازيه كانى سىمبول پيشانى بينەر بدات وهكو شيوه يه كى داپوشراو وه بۇ ئه وهى بينەر به ئاسانى نه توانى بگات بهو سىمبوله، بۇ زانبارى زياتر هه ردوو قاچى وهكو بليت به شيوه يه كى جودا هيتاويه تى وله خواره وه دايناوه وانا پارچه يه كى تره، پىده چىت ئه وهيش خۆى له خۆيدا سىمبولىكى ديكه يتت كه تامازيه پىكردوو، هه روه ها هه موو په يكه ره كه له سەر پارچه يه كى چوارگۆشه دانراوه.

ئەم كاره په يكه رسازيهى فواد على به وه جيا ده كرپته وه كه له پرۆسهى راست كردنى





ئەستورى سەربان دەچ، كە لەم پروسەيە پەيكەر دەكرى تەنيا لە دوولاهو سەير بكرىت لە پرووى پيشەوہە يان داوہ، ئەمەش شىوازىكە كە پەيكەرساز فواد عەلى پى جى جىادەكرىتەوہ، واتە ئەو پەيكەرىكى ھەلتوقىو(بارزى) دروست كرد بەلام بە بى ديوار، لە ھەمان كاتىدا روخسارىكى تەواوى پەيكەرىكى بە دەست ھىناوہ بەلام تەنيا لە دوولاهوہە. ئەم كارە گوزارشە لە ئافرەتتىكى لاواز كە پەيكەرساز زىدەرپويى كرووہ لە بەشى سەر، پەيكەرساز بالندەيەكى لەسەر سەرى ئافرەتەكە داناوہ، لىرە پەيكەرساز پەناى بۇ تەكنىكى زياد كردن (ئىزافە كردن) بردوہ بە تايبەتى بۇ بەشى خواروہە (قاچەكان) وەكو بلى ي پيوەلكاندنى كاغەزە، لەمەدا پەيكەرساز فواد عەلى جولەيەكى چاوهلخەلەتئەنەرانى كرووہ لە رىگاي قاچەكان وەكو بلى ي لە كاتى رىكردن سەرەپاي بارى گشتى پيشەوہى جەستەكە، بەمەش تواني بەم شىوازى خوي گوزارش لە چەند لايەكى زيادە لە پەيكەرەكە بكات.

ئەمەش شىوازى ھونەرى عىراقى كوئمان بىردىتتەوہ لە شارستانىەتى ميزوپوتاميا، ھەرەوہا ئەمە لەوہش جىبەجى بووہ لە دانانى سەر بە مل و شانەكان كە روو لە پيشن لە گوئشەيەكى لاروہ، لە كاتىكا سەرەكە لە بارىكى تەواو تەنشتە، ئەوہش ئامازەيە زيادبوونى ئەو گوئشەنىگايانەيە كە پەيكەرساز بە دەستى ھىناوہ بۇ سەير كردنى ئەم پەيكەرە.

توئزەر واي دەبينى لە رىگەي ئەم سىمبولەو سىمبول كردنى زەمەن و جولەي ئەم زەمەنە بە پى ي ھاوتاي جموجول و دوخە جياوازە رىكەكانى يەك جەستە پەيكەرساز تواني ئەم كارە جى بەجىبكات. ھەرەوہا پەيكەرساز تواني كارىكى سىمبولى و دوورى سى يەم دروست بكات سەرەپاي دووانەي بەشى سەرەوہو نەبوونى ھىچ سەرەپايەكى (سەرگرىكى) ئەستور كە گونجاو بيت لە گەل ئەستورى ئاسايى درىزى پەيكەرەكە.

ھەرەوہا پەيكەرساز وىستى سىمبولىكى گرىگ بە دەست بىتتە كە ئەوئش ئەو بالندەبوو كە لەسەر سەرى پەيكەرەكە دايناوہ، بۇ زانيارىش پەيكەرساز لە چەندىن بەرھەمىترى خوي سىمبولى بالندەي دووبارەكردوتتەوہ وەكو ئامازەيەك بۇ ئاشتى و ئازادى. پەيكەرساز فواد عەلى جەختى لە سەر پەيكەرى نەگەتيف كرىدوتتەوہ لە بەشىك لە پەيكەرەكان و بەشىك لە كارە برونزىەكانى لەمەشدا تواني بوشايەك يان فەزايەكى ناوہكى بە دەست بىتتە لە پرووى دەرەوہى جەستەي پەيكەرەكانى. ئەمەشى لە چەندى بەرھەمى پەيكەرى برونزى بە دەست ھىناوہ لە بەكارھىنانى شىوہى بالندە كە پەيكەرساز وەكو ھىماي ئاشتى بەكارھىناوہ لە رىگەي ئامادەكانى سىمبولى بالندەوہ، بە تايبەتى كە ئەو سىمبولەي دووجار لە ھەمان پەيكەر بەكارھىناوہ جارىك لە سەر و جارىك لە بوشايى سنگى پەيكەرەكە، ئەمەش ماناي ئەو دەدات كە پەيكەرساز دەيوئ جەخت لە ھىماي ئاشتى بكاتتەوہ لە رىگەي رەگەزىك يان سىمبولى بالندە بە تايبەتى كە شانەشانى ئافرەتتىك دروست كرابى و جەختە لەسەر خوئشەويستى و مېھرەبانى و ئاشتى.

پەيكەرساز لەو پەيكەرەدا؛ بە دانانى بالندەيەك وەكو حالەتتىكى ئىجابى لەسەر سەرى پەيكەرەكە، دانانى بالندەيەك وەكو حالەتتىكى سەلبى لە سنگى پەيكەرەكە سىمبولى ئاشتى دووپات دەكاتتەوہ، ھەرەوہا بە سىمبولەكانىترى دوورى سى يەم سەرەپاي ئەوہى سەرەوہەيان دووانە يان دوورىەكانى پەيكەرەكە دووانەن، بەلام ئەو تواني دوورى سى يەم بە دەست بھىتتە لە رىگەي يارىكردن بە جولەو پىرووى پارچەكانى جەستە بۇ لاي جياواز، ئەمەش وەكو ئامازەيەك بۇ ئامادەبوونى "زەمەن، كات" لەو بەرھەمەيدا.

پەيكەرساز لە زورىك لە بەرھەمەكانى ھىماي سىمبولى بالندەي جى بەجى كرووہ وەكو ئەم كارانەي خواروہە؛

لە كاتىكدا جەختى دووبارە دەكاتتەوہ لە سەر سىمبولى بالندەيەك كە وەكو پەيكەرىكى نەگەتيف لە سەر جەستەي پەيكەرە سەرەكەكە داىوہ سنگى پەيكەرەكەي گرتوہ، بەم جورە پانتايەكى داگىركرووہ، كە بوارىك، (بوشايەك، مەجازىك) دروست بووہ كە وا دەكات جەستەي پەيكەرە سەرەكەكە لە شانەكانەوہ تا دەگاتە پىيەكان نزيكى كوئاي پۇشاكەكە سوكنر بنويئ، كە پەيكەرساز بە ئەنقەست پۇشاكەكەي بەرز كرىدوتتەوہ بۇ بنى چۆكەكانى تا فەزايەكىترى ناوخويى دروست بكات ھاوشانى ئەو فەزايە بيت كە بوونى بالندەكە لە ناوچەي سنگى دروستى كرووہ لە لايەك، لە لايەكىترىش تا نەرمىەك بېخىتتە بەشە پەق و وشكەكە.

**نومەنى ژمارە (2)**

ناوى ھونەرمنەند : فواد عالى





ناونيشانى پيكره : ميوزيك ژهن

سالى به ره مهينانى : 2008

كه رسته ي به كارها تو : برؤنز

قه باره ي پيكره : قه باره ي ناساي

وه سف : كار هونه ريه كه بريته له پيكره ي نافرته ييك كه پؤشاكينكى نيمچه دريژي له بهردايه تا نزيك نه ژنؤكاني، نهم نافرته وه كه بلئي له سه ر دوو پارچه ي جياواز وه ستاوه كه پيناچيت نه ونه قاچه كانى بيت وه له ههمان كاتيشدا وه كه بلئي له جوله يه كى سه ما دايه كه پيكره ييكترى پيكره سازمان بير ديتته وه به ناوى (سه مكارپكى چوارده سالى) كه نه وكاتى به رنكاورپه نكي هات، پيكره ساز له سه رى پيكره ي نافرته له نجه ولاره كه، نالته مۇسقاى كه مانجه ي به ستونى داناوه، كه يه كتر بره له گهل هيلى جه سته ي وه كو بلئي له سه رسه رى سه قمگيريه. سه ريك كه به ناكلملى سازكراوه و يه كيك له چوارلاكه ي پيوه نيه، ههروه ها پيكره ساز به مه به ست هه نديك له به شه كانى سه ره وه ي پيكره كه ي لابرده (دهورى شان) له گهل جه خت كردن و به رجه سته كردنى به شه كانيتر وه كو سينگ وگه ردن و تا هيماو نامله بيت بؤ م بون.

پيكره كه به جوله يه كى سه ما ناسا جياده كرتته وه، كه لاي چه پى لاركردؤته وه به سه ر لاكه يتردا، له ريگاي جوله يه كى بره گه يى، كه بواري نه وه ي تيدا نيه نهم جوله يه و جيگير بوونى لاكاني له سه ر زهوى (بن يان بناغه ي پيكره كه) بشاردريتته وه.

پيكره كه له گشتى خويدا؛ نامله يه كه بؤ رؤحى پيكره كه كونه كانى سه رده مى سؤمهرى و نه كه ديه كان به تايه تى له له روى دريژي پؤشاك و نه و نوسينه دوو باره بوانه ي له سه ر پؤشاكه كه هه يه، شيوه ي نه نازيارى له هيلى ته ريب به رجه سته كراوه كه له گهل هيلن ترى هاوته ريب يه كتر ده برن، وه كو بلنى نهم هيلانه سيمبولن بؤ شيوازي نوسينى تيكستى بزمارى.

به لام سه باره ت به نامله كانى نه و به ره مه، توژه ر واى ده ينى كه پيكره ساز ويستويه تى تيشك بخاته سه ر قولبي شارستانيه تى كؤنى ميزؤپؤتاماوا نامله به يترى گه كه ي بكات، سه ره راي هه وله كانى ده ست وه شاندى له ناوچه كانى ميزؤپؤتاماوا و شارستانيه ته مه زنه كه ي، ههروه كه توژه ريش له و بره يه دايه كه پيكره ساز بؤ نيشان داني نه و هه لمه ت و ده ست وه شاندى نه؛ ده ست و به شتيك له سه رى پيكره كه كانى بره يه تا بتوان ته عبير له شيواندى يان ويران كردنى نه و شارستانيه ته بدات له ريگه ي ويران كردنى سيمبوله كانى.

بؤ زانياريش نه و هيله ته ريبانه ي پيشووتر نامله مان پيكره ساز خستويه ته شوينه زه ق و ده ركه وتوه كان نه كه ته نيا له سه ر پؤشاك، له وئى له ريگاي جوله ي سه رو سه قامگيرى هه لچونى چالاكيدا دووپاتى له وه كردؤته وه كه تواناي ناملنجى ويران كردنى نه و شارستانيه ته يان سيمبوله كانيان نيه له ريگاي؛ سه قامگيرى و هه لچوون و وه ستان و جوله ي نه و پيكره ده ينوئى.

زياد له وه ش؛ پيكره ساز چهن نامله يه كى ته عبيرى رپونى به ده ست هيلناوه له ريگه ي سيمبولى شيوه كانى پيكره كه، نه و له ريگه ي "وه ستان و به رده وام" بوونى شارستانيه ت له توئى ناملريكى مۇسقا (هيماي شارستانيه ت) له سه ر سه رى نهم كچه سؤمريه وه كو پؤشاك و جوله و شيواز دووپات كردؤته وه. چونكه ليره پيكره ساز پابه ندى نه وه نه بووه شيوه كان خويان چؤن هه رئاوا بيانگواز تته وه، به لكو تيكه ل كردن و لابرده و زياد كردن و ده ستكار يكردى جوله ي پيكره يه كان و برينى ده سته كان هه مووى كردوه بؤ خزمه تكردنى نامله سيمبوليه كانى شارستانيه تى ميزؤپؤتاماوا و سه قامگيرى و وه ستانى نهم شارستانيه ته دژ به هه وله كانى ويران كردنى.

### نمونه ي ژماره (3)

ناوى هونه رمه ند : فواد على

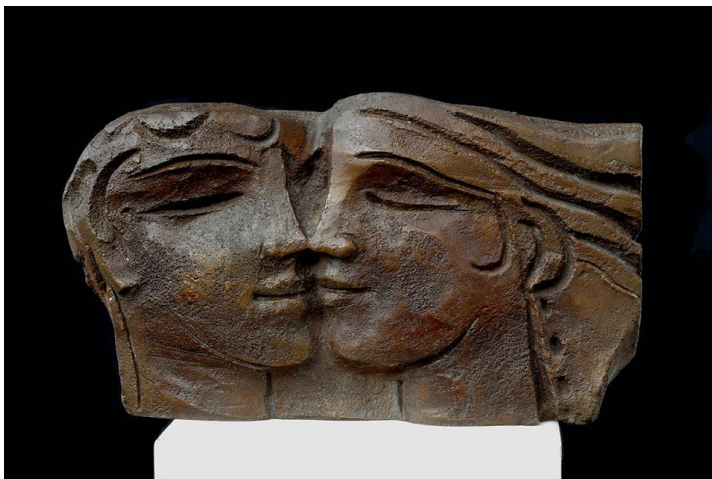
ناونيشانى پيكره : ماچ

سالى به ره مهينانى : 1999

كه رسته ي به كارها تو : برؤنز

قه باره ي پيكره : ناساي

وه سف: نهم پيكره له دووسه رى پياويك و نافرته ييك تيكديت و وه كو بلنى نهم دووسه ره خه ريكه ناولته ده بن و ده بن به يه ك، ليره پيكره ساز گرنگى داوه به پيكره ينانى پؤرتريتتىكى





(سەرىكتىر) سىيەم لە پىڭگە كۆكردنەۋە ئەم دوو پوخسارە يان ئەم دووسەرە، ئەگەر تۆزىڭ لى ي ورد بىيەنەۋە دەيىنن دۆخ و پىكھاتەي گشتى نىشانەي پوخسار وقامەتتىكى يەكگرتوويى ھەيە، لە پىڭگە ئەم پىكھاتەيە تەنيا جووتىك چاۋ دەيىنن لە كاتىكدا ھەردوو لووت لە نيۋەدا بەيەك دەگەن كە ئامازە بە بابەتتى "يەك" لووت بىكەن، ھەرۋەھا كەۋانى بىرۋيەكانىش كە بوونەتە برۋى يەك پوخسار ئەگەرچى دووكەسن، لە ھەمان كاتىش ھەندى شىۋەپىترى زىادكردوو لە پىڭگە جولەي پرچ و سەرپۇش، تا خزمەت و سوود بە يەكگرتويى بابەت و پىكھاتەي ھونەرى بىكات.

تويژەر تىيىنى ئەۋەي كردوو، كە ئەم پەيىكەرسازە بە پوونى و راستگۆيى ئامازەي بە چەند ئامازەيەكى شارستانى كردوو لە پىڭگە سىمبولى نوپىكراۋدا، لەۋانەش جولەي پرچ و سەرپۇشى ئافرەت و قولەكلۋى سەر سەرى پياۋان. پەيىكەرساز بە مەبەست دەستكارى پەگەزى ئەۋ شىۋانەي كردوو كە ئىحاي سىمبولى دىيارىكراۋان لە شارستانىيەتى ميزۋپۇتاميا، ئەۋەش لە پىڭگە جولەي چىن چىنى پرچى ئافرەت كە پەيىكەرساز ئىلھامەكەي لە جولەي شەپۇلى ئاۋ و ھەۋا ۋەرگرتوۋە كە لە كارەكانى شارستانى كۆن بەرجەستە كراۋن.

ئەمە لەلايەك، لە لەلايەكىترىش ھونەرمەند ئامازەي بە پەگى قولى شارستانى پەيىكەرەكەي كردوو لە پىڭگە پانى و گەۋرەي ھەردووچاۋى پەيىكەرەكەي، كە لە يەكگرتى ئەم دوۋچاۋەدا لە چاۋى سۆمەرى و ئاشورى و ئەكەدى دەچن كە ئامازەي ئاشكراۋ راستەۋخۆي شارستانىيەتى ميزۋپۇتاميان.

پەيىكەرساز لە پىڭگە ئەۋ سىمبولانە بەكارى ھىناۋە چەشنى جولە و چىن چىن بوونى پرچى ئافرەت و جۆرەھا جامانەۋ كىلۋى سەر كە لەسەرى پياۋ ماناۋ ئامازە بدات بە چەندىن سىمبولى شارستانىيەتى ميزۋپۇتاميا، ئەمە لەلايەك، لەلايەكىترىستى جەخت بىكاتەۋە لەسەر تواناي يەكگرتويى ئافرەت و پياۋ ۋەكو بناغەي كۆمەلگە بۇ تىپەركردنى قۇناغەكانى ھىرش بۆسەر شارستانىيەكانى ميزۋپۇتاميا كە پاشماۋەكانى دوۋچارى ويران كىردن بوون، بەلام پىكھاتەي "بابەت" و يەكگرتى لەيەك "پرو" دا جەخت لە يەكگرتويى بناغەي ئەۋ كۆمەلگەيە دەكات دژ بە دوژمنانى خۆي، كە دەيانەۋى زەفەر بە شارستانىيەت و ئىستائو ئايندەي ئەم كۆمەلگەيە بىيەن.

لەۋەي ووترا؛ دەتوانىن بلىين ھونەرمەند فواد ەلى ھەۋلى ئەۋەي داۋە تىشك بختە سەر چەند ئامازەيەكى شارستانى لە پىڭگە سىمبولى شارستانى جىاجيا لەۋ كارە پەيىكەرسازيەدا. ئەم پەيىكەرسازە چەندىن كارىترى ھەر لەسەر ئەم رىيازە پىشكەش كردو كە بىرىتە لە ئاۋپتە بوونى ئافرەت و پياۋ كە بناغە يەكگرتويى كۆمەلگەيە كە لىك ناترايىن، ئەمەش لە ھەموو كارەكانى ئەم ھونەرمەندە گوزارشى لىكراۋە.

#### 4. ئەنجام

1.4 ئەنجامەكان: دۋابەدۋاي بەجىگەياندىنى پىرۋسەي شىكردنەۋەي ھونەريانە لەلايەن تويژەر بۇ ھەرسىن نمونەي ھەلبىزىردراۋ و نمونە پالېشتىكراۋەكان گەيشتىن بەم ئەنجامانەي خوارەۋە.

- 1- ئامازەكانى سىمبول لە بەرھەمەكانى ھونەرمەند فواد ەلى پىشاندىرى شارستانىيەتەكانن لە پىڭگە ئەۋ تىكۋىناتانەي ھەن بەتايىبەت شارستانىيەتى نيۋان دوو پوۋبار. ۋەك لە بەشىكى زۆرى بەرھەمەكانى بەدەرەكەوتون.
- 2- لە ھەندىك لە بەرھەمەكانىدا ھونەرمەند فواد ەلى سىمبولى كۆترى ۋەك ئامازەيەك بۇ ئاشتى و ئازادى بەكارھىناۋە لە دروستكردنى پەيىكەرى مجسم و ئەۋ بۇشايانەي لە ناۋەۋەي پەيىكەرەكەدا دەرىخستوۋە. ۋەك لە نمونەي يەكەم دا ھەيە.
- 3- ھونەرمەند فواد ەلى ھەندى سىمبولى ھاۋچەرخى بەكارھىناۋە ۋەك ئامپىرى كەمان كە ئامازەيە بۇ جىگىرى شارستانىيەت و بەردەۋامى. ۋەك لە نمونەي دوۋەم دا ھەيە.
- 4- ھەندىك لە سىمبولەكان، ھونەرمەند فواد ەلى دروستى كردون لە شىۋەۋ پىكەۋەنانى ئافرەت و پياۋ .
- 5- ھونەرمەند تۋانىۋىيەتى بە شىۋازىكى داھىنەرانە ئامازەكان بەدەرىخا و لە تىكۋىن چارەسەرى بىكا.
- 6- ھونەرمەند فواد ەلى تۋانىۋىيەتى سىمبول و ئامازەكانى لە سىن پەھەندىيەتى پەيىكەرەۋ جىگىر بىكا لە دوو پەھەندى بەشىك لە كارەكانى بە ھۆي ئەۋ يارىيە كەۋا لە پانتايەكان دەيكا. ۋەك لە نمونەي يەك و دوو بەدەردەكەۋپت.

#### دەرئەنجامەكان:

- 1- ئامازەكانى سىمبول بە شىۋەيەكى گشتى نىشاندىر بوۋە لە شارستانىيەت.
- 2- سىمبولى كۆتر يان ھەر سىمبولىكى تر ۋەكو ئامازە بەكار ھاتوۋە و سوۋدى لىي ۋەرگىراۋە.



- 3- هه ندىك له سيموله كان له په يكهري دووره هه ندى ئاماژه يان پيكراره وه هه ندىكى به په يكهري سى ره هه ندى دروست كراوه، وهكو ئه وانهى كوڤن و نوپش.
- راسپارده كان:** له بهر گرنگى بابته ئاماژه كانى سيمبول توپزه راسپاردهى ئه وه دهكات كه وهكو بابته تيكى زانستى بكرت به بابته تيك له كو ليژى هونه ره جوانه كان بۇ ئه وهى قوتايان سوودى ليوه ريگرن.
- پيشنياره كان:** وهكو توپزه ر پيشنياره ده كه م كه تويتوپزه نه وه به كه ئه نجام بدرت له ژير ناو نيشان:
- 1- ئاماژه كانى سيمبول له كار هونه رييه كانى هونه رمه ندانى كورد.

#### 2.4 سه رچاوه كان:

- 1- ارنست. فيشر. ضرورة الفن، ت أسعد حليم، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، 1971.
- 2- اميره حلمي مطر: فلسفة الجمال، وزارة الثقافة والأرشاد القوب، مصر، 1962.
- 3- اندريه، بارو. سومر فنونها وحضاراتها، ت. د. عيسى سلمان وسليم طه التكريتي، بغداد، 1979.
- 4- بارت، رولان: مبادئ في علم الدلالة، ت: محمد البكري، دار الشؤون الثقافية العامة، آفاق عربية، ط2، بغداد.
- 5- زهير. صاحب. الأشكال الرمزية في عصر ما قبل التدوين في العراق، دراسات في بنية الفن، مطبعة ايكال للتصميم والطباعة، بغداد، 2002.
- 6- زهير، صاحب، الفنون الفرعونية، ط1، دار مجدلوي لنشر والتوزيع، عمان - الاردن، 2005.
- 7- الطائي، نضال مهندول: دلالة النظر الشكلية في تصاميم شعارات الخطوط الجوية العربية، رسالة ماجستير، غير منشوره كلية الفنون الجميلة - جامعة بغداد، 2006.
- 8- عبدالله ابراهيم، واخرون: معرفة الآخر مدخل الى المناهج النقدية الحديثة، المركز الثقافي العربي، بيروت، 1990.
- 9- عبدالله ابراهيم واخرون: معرفة الآخر مدخل الى المناهج النقدية الحديثة، مصدر سابق.
- 10- الغانم، رنا عامر: الرمز في تكوينات الخزف المعاصر في العراق، رسالة ماجستير، كلية الفنون الجميلة - جامعة بغداد، 2006.
- 11- مجمع اللغة العربية، المعجم الفلسفي، القاهرة، الميأة العامة الشؤون المطابع الأميرية، 1979.
- 12- محمد، عزام: النقد والدلالة نحو تحليل سيميائي للأدب، منشورات وزارة الثقافة/ سوريا، 1996.
- 13- بول ريكور، صراع التأويلات، دراسة هرمنيوطيقية، ط1، ت: منذر عياش، دار الكتاب الجديد المتحدة، لبنان - بيروت، 2005.
- 14- راضي حكيم، فلسفة الفن عند سوزان لانكر، ط1، آفاق عربية، 1986.
- 15- يونغ، كارل غوستاف، الانسان ورموزه، ت: سمير علي، دار الشؤون الثقافية العامة، 1984.



### اشارات الرمز في منحوتات الفنان فؤاد علي

كاروان رشيد حسن سامى اسماعيل مصطفى  
قسم التشكيلى - كلية فنون الجميلة / جامعة الصلاح الدين-اربييل

#### ملخص

تناول البحث موضوعاً اشارات الرمز في منحوتات الفنان فؤاد علي، كما تحاول هذه الدراسة إيجاد الاشارات والرموز في اعمال الفنان فؤاد علي. حيث تمثل البحث بالعنوان الموسوم (اشارات الرمز في منحوتات الفنان فؤاد علي) الذي تضمن أربعة فصول، فالاول ضمن مشكلة البحث، أهمية البحث، هدف البحث، حدود البحث وتحديد المصطلحات. وكما أختص الفصل الثاني بالاطار النظري الذي أحتوى على مبحثين، فالاول الاشارات - المعنى والمفهوم، والثاني الرمز في الفن التشكيلي العراقي، أما الفصل الثالث فقد أختص بإجراءات البحث، مجتمع البحث، أداة البحث وتحليل عينة البحث، بينما تضمن الفصل الرابع النتائج والاستنتاجات والتوصيات والمقترحات، في حين تمكن الباحث من الوصول الى النتائج الآتية:

- 1- مثلت اشارات الرمز في اعمال الفنان فؤاد علي بالتمدن من خلال التكوينات المستخدمة وخاصة المدنية بين مساحتين، كما ظهرت في الكثير من اعماله.
- 2- أستخدم الفنان فؤاد علي الطير كرمز في البعض من اعماله كاشارة الى السلام والحرية في اعماله المجسمة والفراغات الداخلية التي تم توظيفها كما في النموذج رقم (1)
- 3- أستخدم الفنان فؤاد علي الالات المعاصرة كالة الكمان للاشارة الى ثبات المدنية والحضارة وأستمرارهما كما في نموذج رقم (2)

### The Signals of symbol in artist Fouad Ali sculptures

Karwan Rashed Hassan Sami Ismail Mustafa  
Department of Plastic Arts-Collage of Fine Arts / Salahuddin University-Erbil

#### Abstract

The subject of this research is the significance of the symbols in the work of the sculptor Fouad Ali Aziz, as well as seeking to reveal the signs and symbols, in a series of works by the artist Fouad Ali. This research is entitled (meaning the symbol in the sculptures of artist Fouad Ali), which is divided into four chapters:

The first chapter concerns the problematic of research, its importance, its objectives, its limits, and the definition of terminology.

Chapter Two: The purpose of the theoretical framework for research, which consists in two sections:

The first topic: the sign: the meaning and the concept.

The second topic: The symbol in Iraqi plastic art.

Chapter III: A practical application for the research and analysis of some symbols in the works of the sculptor Fouad Ali to set the objectives of this research.

Chapter Four: It's about the results obtained by the researcher after the analysis of the sculptures of the artist Fouad Ali, who highlighted:

- 1- The meaning of the symbol in the productions of the artist Fouad Ali, certain cultural inspirations through certain configurations, including the civilization of Mesopotamia, as evidenced by many of his works.
- 2 - In some three-dimensional works, the artist Fouad uses the symbol of the dove as a sign of peace, freedom and uses spaces left inside the sculpture, to highlight it. As in model No. (1).
- 3 - The artist Fouad Ali uses contemporary symbols such as the violin to express the notion of cultural heritage and continuity. As in model No. (2).

**Keyword:** signals , symbol, sculptures.